

**7.45 Uhr:** Frühmesse in **Bütgenbach**

f. die Verstorbenen des Tages

→**19.00 Uhr:** **8. Lebendiger Adventskalender** der Landfrauen (Pfarrheim Bütgenbach)

**19.00 Uhr:** Abendmesse in **Weywertz**

LVF. Brüls-Reuter-Herbrand / Jgd. Karl Reuter, LVF. / Josef Leyens / Fritz u. Maria Heck Heinen / Bruno Benker /

**Do., 14. Dez.** - *Johannes vom Kreuz*

**8.00 Uhr:** Frühmesse im **Kloster**

**14.45 Uhr:** Wortgottesfeier in der **Vinzenzkapelle** des Seniorenheims - (Dekanatskonferenz, keine Intentionen)

→**18.15 Uhr:** **9. Lebendiger Adventskalendar** Fam. Clarissa u. Yves Da Mata-Willems, Lehnenweg 16

**Fr., 15. Dez.** - 2. Woche im Advent B

**7.45 Uhr:** Frühmesse in **Weywertz**

Jgd. Maria Krings-Pfeiffer, LVF. /

→**18.15 Uhr:** **10. Lebendiger Adventskalendar** der KLJ und Dorfgruppe Berg an der Krippe an der Odilia-Kapelle.

**19.00 Uhr:** 3. **Kinder-Adventsgottesdienst** in **Elsenborn** mit Kinderchor Leonie u. Wilhelm Marx-Klinges, LVF. /

**Sa., 16. Dez.** - 3. Sonntag im Advent - B  
17.25 Uhr: Rosenkranzgebet

**18.00 Uhr:** Pfarrmesse in **Bütgenbach** mit Vorstellung der **Firmlinge Jg. 2002** mit **Kinderkirche**

**19.15 Uhr:** Pfarrmesse in **Elsenborn** mit **Bußgottesdienst**

*Fortsetzung von Seite 1*

Wenn Menschen ihre Ohren und Herzen für diese Sprache öffnen, dann können aus Fluchtgeschichten nicht plötzlich, aber doch irgendwann Heimatgeschichten werden. Das Finden einer neuen Heimat ist eine schöne Geschichte. Mögen die Menschen, die ihre Heimat verlassen mussten und in unserem Land Zuflucht suchen, sie eines Tages erzählen können. Es wären echte Weihnachtsgeschichten. Euer Pastor.

## Friedenslichtfeier 2017

Bereits zum **22.** Mal kommt das Friedenslicht aus Bethlehem von Wien nach Eupen, wo es an kommenden So., 17. Dez., um 18.30 Uhr in der St. Josef-Pfarrkirche verteilt wird. Auch unser Pfarrverband ist wieder mit fünf Personen vertreten. Am Montag, 18. Dezember, nehmen wir es im Gottesdienst in Empfang. Das Licht aus der Geburtsgrube in Bethlehem könnt Ihr ab Weihnachten in unseren Pfarrkirchen entzünden, wo es die weihnachtliche Botschaft verkünden soll. Dazu erhaltet Ihr Dreitagelichter zum Preis von 1,50 €.

### KLJ - Gruppenstunden

**KLJ-Weywertz:** KLJ-Lager vom 30.06. bis 07.07. 2018 Bitte Vormerken.

**KLJ-Bütgenbach:** Fr., 08.12., 19.30 Uhr: Leiterrat / Sa., 9.12., 19 U.: Adventsfenster

**KLJ-Berg:** 10.12. (KLJ-Plätzchenaktion)

**KLJ-Elsenborn:** Fr., 08.12., 18.30 Uhr: KLJ-Leiterrat (Vereinshaus)

### Kirche und Medien

**10.12. - BR 2** (104,1) - 8.30/18.40 Uhr - Meditation im Advent; Tag der Menschenrechte; Adventsaktion

**Website:** [www.buetgenbach.eu](http://www.buetgenbach.eu)  
[www.veywertz.be](http://www.veywertz.be)

In dieser Woche ist der **893. Newsletter** erschienen. - Umfangreiche Fotogalerien  
**ZDF,** 9.30 Uhr: Gottesdienst aus **Göteborg**  
**Radio Vatikan** (MW 1530 kHz, KW 5880, 7250, 9645 kHz) Tägliche Sendezeit in Deutsch: 6.20-6.40 + 20.20-20.40 Uhr

### Lektoren- und Ministrantendienst

Ministranten-Begräbnisdienst **Dezember**

**B'bach:** Anne C. , Nicolas , Eric F.

**E'born:** Liv, Loris, Kilian, Emma

**W'wertz:** Samira, Anne, Loan, Clémence

**Lektorendienst - Kollektendienst**

**B'bach:** Les. - Kollekten: s. Plan

**Weywertz:** Les. S.40f. - Kollekten: Gr.2



## Pfarrfamilie Bütgenbach

Bütgenbach-Berg - Eisenborn

Küchelscheid-Leykaul

Nidrum - Weywertz

Pastor Lothar Klingses, Tel. **080/446069** - bei Abwesenheit auf Telefonbeantworter sprechen  
e-Mail: [pfarramt@skynet.be](mailto:pfarramt@skynet.be) - Hrsg.: Pfarrverband Bütgenbach - erscheint wöchentlich  
**10. Dezember 2017 - 2. Sonntag im Advent - B - 2017/50**

### Adventskonzerte

**2. Advent, 10. Dez., 17.30 Uhr**

Pfarrkirche St. Michael  
mit Musikverein Zur Alten Linde

**3. Advent, 17. Dez., 17.00 Uhr**

Pfarrkirche St. Stefanus  
Kirchenchöre, Musikverein, Spielmannszug

### Liebe Pfarrfamilie,

Es ist schon merkwürdig. Ausgerechnet an Weihnachten, dem Fest, das wir wohl wie kein anderes mit Familie, Zuhause, Heimat verbinden, hören wir in den Gottesdiensten biblische Erzählungen von Aufbruch, Unterwegssein und Flucht. Maria und Josef machen sich auf den Weg nach Bethlehem, wo sie nicht zuhause sind, wo sie nur mit Mühe und Not ein Dach über dem Kopf finden. Die drei Weisen machen sich auf den Weg, verlassen ihre Heimat und folgen einem Stern, ohne zu wissen, wohin er sie führen wird. Und dann brechen Maria und Josef erneut auf, um ihren Sohn Jesus in der Fremde, in Ägypten in Sicherheit zu bringen. Gleichzeitig ist die Weihnachtsbotschaft eine Heimatgeschichte, kündigt sie doch davon, dass Gott sich, nach dem Himmel, sozusagen die Welt als zweite Heimat wählt. Indem er in Jesus Mensch wird, lässt Gott sich ganz auf diese neue Heimat ein, lernt sie im täglichen Leben wirklich kennen und wird in ihr heimisch.

Der Dichter Angelus Silesius geht noch weiter und schreibt: „Und wäre Christus tausendmal in Bethlehem geboren, und nicht in dir: Du bliebest doch in alle Ewigkeit verloren.“ Nicht nur in der Welt will Gott heimisch werden, auch in jedem einzelnen Menschen!

Wie kann das gehen? Den Schlüssel gibt uns das Matthäusevangelium an die Hand: „Was ihr für einen meiner geringsten Brüder getan habt, das habt ihr mir getan.“ Wer sein Herz für die Not der Menschen öffnet - für die Einsamkeit der Alten, für den Schmerz der Kranken, für die Heimatlosigkeit der Flüchtlinge -, in dem wird Gott geboren. Und wer sich auf diese Weise der Gottesgeburt öffnet, wer sich so an Gottes Wort hält, den hält Gott, für den wird Gott zur Heimat.

Heimat, das wissen wir aus eigener Erfahrung, hat viel mit Sprache, meist mit der Muttersprache zu tun. Da, wo ich mich aussprechen kann und wo ich verstanden werde, fühle ich mich heimisch, zu Hause, geborgen. Um für Gott Heimat zu werden und in Gott Heimat zu finden, bedarf es keines Sprachkurses. Es geht um die Sprache des Herzens, um ein hörendes Herz, das die leisen Nöte, die lautlosen Tränen und die stumm machende Angst der Menschen hört. Das ist die Sprache, in der das Gotteswort auch heute hörbar und lebendig ist.

*(Fortsetzung: siehe letzte Seite)*

## 2. Sonntag im Advent B

10. DEZEMBER 2017

2. Petr 3,8-14; Mk 1,1-8

### Samstag, 9. Dezember 2017

**11.15 Uhr: Goldhochzeit** von Herbert u. Irene Heck-Wathelet in Bütgenbach

17.25 Uhr: Rosenkranzgebet

**18.00 Uhr: Pfarrmesse in Bütgenbach mit Kinderkirche**

**1. Jgd.** Anna Sonnet-Sarlette / Ulrich Sonnet, Vater Josef / Jgd. Sanny Linden-Reuter, LVF. / LVF. Königs-Pothen-Langhoff / LVF. Kaulmann-Heck, Anne-Marie Heck, Anni Pelzer / Ehel. Jouck-Reuter u. Weynand-Knott, LVF. / LVF. Reuter-Wey mit Waltraud / Jgd. Werner Reuter / Ehel. Ferdy u. Elschen Huby-Ritter, LVF. Ritter-Lansch / Kurt Plumacher / Jgd. August Schumacher, Eheg. Anny / Carl Limburg / Kurt Plumacher / Karl u. Maria Schumacher-Dollendorf, Kinder, Schw.Söhne, LVF. /

**19.15 Uhr: Pfarrmesse in Eisenborn**

Ehel. Johann u. Maria Knott-Weynand / Erich Heck, LVF. / Ehel. Faymonville-Leyens, LVF. / Konrad Thönnies, LVF./ in bes. Meinung / Luzia Gehlen-Halmes / Christine Niessen-Leyens, LVF. / Werner Gross /

→**19.00 Uhr: 4. Lebendiger Adventskalender** der KLJ-Bütgenbach am Pfarrheim

### Sonntag, 10. Dezember 2017

**9.00 Uhr: Pfarrmesse in Berg**

Bruderschaftsmesse Celestine Collard-Brüls / Jgd. Sascha Brust, LVF. / Conrad u. Joseph Benker / Jgd. Oscar Brüls / Maria Scheen-Becker / Paul Brüls-Kohn, Söhne, Schw.Sohn /

9.15 Uhr: Wortgottesfeier im Seniorenheim

9.40 Uhr: Rosenkranzgebet

**10.15 Uhr: Pfarrmesse in Weywertz mit Kinderkirche**

### Wir beten für unsere Verstorbenen

† Im Alter von **89 J.** verstarb am 30. Nov., Frau **Celestine Collard-Brüls**, Wwe v. Nestor Collard. Am 4. Dezember haben wir von ihr in Bütgenbach Abschied genommen.

## Aus dem Pfarrleben - Termine - Mitteilungen - Hinweise

### Pfarrverband Bütgenbach

- ◇ **Mi.**, 06.12., 17.45 Uhr: **Krippenspiel** Probe (Pfarrkirche St. Michael)
- ◇ **Mi.**, 06.12., 19.30 Uhr: **Bibelabend** zum Thema „Mach Dich bereit“ (Emmausraum)
- ◇ **Fr.**, 08.12., 15.00 Uhr: **Krankenandacht** im Seniorenheim St.Vith
- ◇ **Mo.**, 11.12., 20.00 Uhr: **Firmteam** des Pfarrverbandes (Pfarrhaus, Lindenstr.)
- ◇ **Di.**, 12.12., 20.00 Uhr: **Lektoren- und Kommunionhelfertreffen** (Pfarrheim Marktplatz)
- ◇ **Mi.**, 13.12., 17.45 Uhr: **Krippenspiel** Probe (Pfarrkirche St. Michael)
- ◇ **Mi.**, 13.12., 19.30 Uhr: **Bibelabend** zum Thema „Freut Euch“ (Emmausraum)
- ◇ **Do.**, 14.12., 14.00-18.30 Uhr: Dekanatskonferenz (Kloster St. Vith)
- ◇ **Sa.**, 16.12., 18.00 Uhr: **Firmlinge Jg. 2002** stellen sich im Gottesdienst vor
- ◇ **So.**, 17.12., 18.00 Uhr: **Friedenslicht** in Empfang nehmen (Pfarrkirche St. Josef, Eupen)
- ◇ **Do.**, 21.12., 20.00 Uhr: **Erstkommunionkatechetinnen** (Pastor-Messerich-Raum)

### Pfarr St. Stefanus

- ◇ **Fr.**, 08.12., 19.30 Uhr: **KLJ-Leiterrat**
- ◇ **Mo.**, 11.12., 17.00 Uhr: **Kirchenfabrik- rat** (Pfarrhaus Marktplatz)
- ◇ **Mi.**, 13.12., **19.00 Uhr: Frauen in Bewegung:** Adventsfenster mit anschl. Adventsfeier (Pfarrheim)
- ◇ **So.**, 17.12., 17.30 Uhr: **Adventskonzert** (Pfarrkirche St. Stefanus)
- ◇ **Mi.**, 20.12., 12.00 Uhr: **Freundeskreis der Pensionierten:** Weihnachtsfeier der Penionierten (Töpferkeller)

### Pfarr St. Bartholomäus

- ◇ **Fr.**, 08.12., 18.30 Uhr: **KLJ-Leiterrat**
- ◇ **Fr.**, 08.12., 19.00 Uhr: **Kinderadventsgottesdienst** mit Kinderchor (Kirche)
- ◇ **Sa.**, 23.12., 20.00 Uhr: **125 Jahre Musikverein** Harmonie Elsenborn (Herzebösch)

### Pfarr St. Michael

- ◇ **So.**, 10.12., 17.30 Uhr: **Adventskonzert** mit dem Musikverein (Kirche, Eintritt frei)
- ◇ **Mi.**, 13.12., 17.45 Uhr: Probe **Krippenspiel** (Pfarrkirche St. Michael)
- ◇ **Mi.**, 13.12., 19.30 Uhr: **Frauen in Bewegung:** Kochabend (Pfarrheim)
- ◇ **Sa.**, 16.12., 18.00 Uhr: **KLJ-Leiterrat.**
- ◇ **Do.**, 21.12., 13.30 Uhr: **Pensionierten- bund:** Weihnachtsfeier (Fischweiher)
- ◇ **Do.**, 28.12., 9.30-10.30 Uhr: **Sternsing- ertreffen** (Helena Stollenwerk Raum)

### Pfarr HI. Drei Könige

- ◇ **Sa.**, 09.12., 19.30 Uhr: **Turnverein:** Saal- fest (Turnhalle)
- ◇ **Di.**, 19.12., 14 Uhr: **Freundschaftsbund** der Pensionierten: Weihnachtsfeier mit Kir- chenchor u. Musik (Haus der Begegnung)

- ◇ **Weltgedenktag** mit Gedenkfeier für verstorbene Kinder und junge Erwachsene am 2. Adventssonntag, 10. Dezember 2017, um 16.30 Uhr in der Pfarrkirche Iveldingen. Eingeladen sind Eltern, Geschwister, Verwandte und Freunde verstorbener Kinder, sowie alle Menschen, die sich mit ihnen verbunden fühlen, sowie alle, die um einen lieben Menschen trauern.
- ◇ **Firmvorbereitung:** Die Firmlinge Jg. 2002 des 2. Vorbereitungsjahres stellen sich am Sa., 16. Dez., um 18.00 Uhr in der Stefanus-Pfarrkirche der Gemeinde vor, nachdem sich am vergangenen Sa., 2. Dez., die Firmlinge Jg. 2003 in der Elsenborner Pfarrkirche vorgestellt haben.
- ◇ **Ministranten:** Herzlichen Dank den Ministranten, die 2017 „in Pension“ gegangen sind: Vanessa Linden, Anna Heck, Helena Heck, Joé Sarlette, Denis Heinen, Michelle Wattler, Daniel Collard, Marion Smolders, Simon Noel. Vielen Dank für Euren treuen, zuverlässigen Dienst.

LVF. Jacobs-Noel-Reinertz-Masson / Ehel. Jacobs-Fank u. Söhne / Arlette Brüls / LVF. Heinen-Michel / Margaretha Heinen, LVF. / Peter u. Maria Krings, LVF. / Josef Elsen, LVF. / Ehel. Leonhard u. Helene Schommer-Bodeux, verst. Kinder / Erna Bodarwé-Heinen, Eheg. Bernhard / Maria Boemer-Schumacher, Eheg., LVF. / Ehel. Karl u. Maria Peters-Peters, LVF. / Jgd. Annchen Weyer-Willems / LVF. Hermann-Wehr / Ehel. Johann u. Maria Küpper-Firges, So. Nikolaus / Elisabeth Herbrand, So. Gerhard / Jgd. Johann Franzen, To. Gretchen / Hubert Lentz u. To. Beate / LVF. Stoffels-Schlabertz / LVF. Kötten-Wahlen / Ehel. Alfred u. Maria Schumacher-Herbrand, LVF. / Monique Schmidt-Bouillon / Ehel. Franz u. Margarete Schmidt-Hilgers / Barbara Sarlette-Heinen, LVF. /

→**19.30 Uhr: 5. Lebendiger Adventskalender** am Krippenort „Am Flachsberg“

**Mo., 11. Dez. - Damasus**

**8.00 Uhr: Frühmesse im Kloster**

→**18.15 Uhr: 6. Lebendiger Adventskalender** Fam. Rik u. Katja Philippaerts-Töller, Zur Hütte 45

**19.00 Uhr: Abendmesse in Bütgenbach**

LVF. Cremer-Brandl u. Schmitz-Jost / Jgd. Martina Schoffers, Ehel. Walter u. Maria Schoffers-Lejoly, Wilfried, Ludwig, Ralf Töller / Veronika Töller-Noel, So. Ralf, LVF. / Baudouin Bascour u. Irène Carlier, Ehel. Töller-Alard, LVF. / Hedy Töller-Mertes, LVF. / Ehel. Wiesemes-Zanzen, LVF. /Ehel. Leo u. Johanna Heinen-Weynand, LVF. / Josef Palm u. Ehel. Aloys u. Franziska Palm-Gaspers, LVF. / Maria Schroeder-Veithen / LVF. Hüweler-Schommers /

**Di., 12. Dez. - 2. Woche im Advent**

**7.45 Uhr: Frühmesse in Elsenborn**

Gertrud Klinges-Dahmen, LVF. (g) / Geschwister Andres /

→**19.00 Uhr: 7. Lebendiger Adventskalender** als Adventsbesinnung in der Michaelskapelle Weywertz

**Mi., 13. Dez. - Luzia**